

**ÅRSRAPPORT**

**1. januar - 31. december 2013**

**CHANTTECH APS**

**Ungarnsgade 78, st. tv.  
2300 København S**

**CVR-nr. 33 95 76 88  
2. regnskabsår**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling  
27. maj 2014

Javier San Agustin Lopez  
Dirigent

## INDHOLDSFORTEGNELSE

	<b>Side</b>
Selskabsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3-4
Ledelsesberetning	5
Anvendt regnskabspraksis	6-7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2013	8
Balance pr. 31. december 2013	9-10
Noter	11

**Selskabet:**

Chanttech ApS  
Ungarnsgade 78, st. tv.  
2300 København S

**Direktion:**

Javier San Agustin Lopez

**Pengeinstitut:**

Danske Bank  
Langgade 13  
4800 Nykøbing F

**Revision:**

Lægård Revision  
Statsautoriseret revisionsfirma  
Østerbrogade 62  
2100 København Ø

Ledelsen har dags dato aflagt årsrapporten for 2013 for Chanttech ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet. Samtidig er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 23. maj 2014.

**Direktionen:**

---

Javier San Agustin Lopez

**Til kapitalejerne i Chanttech ApS.**

## **PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET**

Vi har revideret årsregnskabet for Chanttech ApS for perioden 1. januar - 31. december 2013 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet:**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar:**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

**Konklusion:**

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**UDTALELSE OM LEDELSESBERETNING:**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 23. maj 2014.  
Lægård Revision

Kurt Lægård  
Statsautoriseret revisor

**Væsentligste aktiviteter:**

Chanttech ApS' væsentligste aktivitet er at eje kapitalandele i andre virksomheder og beslægtet virksomhed efter direktionens skøn.

**Udviklingen i selskabets aktiviteter og forhold:**

Resultatet af selskabets aktiviteter udviste i regnskabsåret et forventet resultat og har således indfriet de forventninger, der var stillet til året.

**Hændelser efter regnskabsårets udløb:**

Der er ikke indtrådt betydningsfulde hændelser efter regnskabsårets udløb, som kan have indflydelse på bedømmelsen af selskabets finansielle stilling pr. 31. december 2013.

Årsregnskabet for Chanttech ApS for 2013 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

De væsentligste områder af den anvendte regnskabspraksis, der er uændret i forhold til sidste år, er omtalt nedenfor.

## **GENERELT OM INDREGNING OG MÅLING**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **RESULTATOPGØRELSEN:**

### **Finansielle poster:**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger. Udbytte fra kapitalandele indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklarerer.

### **Skat af årets resultat:**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

**AKTIVER:****Finansielle anlægsaktiver:**

Kapitalandele i associerede virksomheder er i balancen målt til den forholdsmæssige andel af de associerede virksomheders regnskabsmæssige indre værdier.

Andre værdipapirer og kapitalandele måles til dagsværdi på balancedagen.

**PASSIVER:****Udbytte:**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

**Skyldig skat og udskudt skat:**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealisation sværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 24,5%.

**Gældsforpligtelser:**

Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealisation sværdi.

<u>Note</u>	<u>2013</u>	<u>2011/12</u>
Resultat af kapitalandele i associerede virksomheder	0	574.410
Andre eksterne omkostninger	-3.750	-4.375
Finansielle indtægter	5.847.590	415
Finansielle omkostninger	-510	-3.170
	<hr/>	<hr/>
RESULTAT FØR SKAT	5.843.330	567.280
1 Skat af årets resultat	0	0
	<hr/>	<hr/>
ÅRETS RESULTAT	5.843.330	567.280
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

## FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING

Udbytte for regnskabsåret	0	0
Reserve for nettoopskrivninger	-574.410	574.410
Overført overskud	6.417.740	-7.130
	<hr/>	<hr/>
DISPONERET I ALT	5.843.330	567.280
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

<u>Note</u>	<u>31/12 2013</u>	<u>31/12 2012</u>
Andre værdipapirer og kapitalandele	<u>6.460.000</u>	<u>612.410</u>
FINANSIELLE ANLÆGSAKTIVER	<u>6.460.000</u>	<u>612.410</u>
<u>ANLÆGSAKTIVER</u>	<u>6.460.000</u>	<u>612.410</u>
LIKVIDE BEHOLDNINGER	<u>34.986</u>	<u>39.245</u>
<u>OMSÆTNINGSAKTIVER</u>	<u>34.986</u>	<u>39.245</u>
<u>AKTIVER I ALT</u>	<u>6.494.986</u>	<u>651.655</u>

<u>Note</u>	<u>31/12 2013</u>	<u>31/12 2012</u>
2 Virksomhedskapital	80.000	80.000
2 Reserve for nettoopskrivninger	0	574.410
2 Overført overskud	6.410.610	-7.130
2 Foreslået udbytte for regnskabsåret	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>EGENKAPITAL</b>	<b>6.490.610</b>	<b>647.280</b>
Hensættelse til udskudt skat	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>HENSATTE FORPLIGTELSER</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Selskabsskat	0	0
Anden gæld	<u>4.375</u>	<u>4.375</u>
<b>KORTFRISTEDE GÆLDSFORPLIGTELSER</b>	<b>4.375</b>	<b>4.375</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSER I ALT</b>	<b>4.375</b>	<b>4.375</b>
<b>PASSIVER I ALT</b>	<b>6.494.985</b>	<b>651.655</b>

<u>1</u>	<u>Selskabsskat og udskudt skat</u>	<u>2013</u>	<u>2011/12</u>
	Selskabsskat af årets skattepligtige indkomst	0	0
	Regulering af udskudt skat	0	0
	<b>SKAT AF ÅRETS RESULTAT</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<u>2</u>	<u>Egenkapital</u>	<u>2013</u>	<u>2011/12</u>
	<b>VIRKSOMHEDSKAPITAL</b>		
	Anpartskapital	80.000	80.000
	<b>I ALT</b>	<b>80.000</b>	<b>80.000</b>
	<b>RESERVE FOR NETTOOPSKRIVNINGER</b>		
	Overført fra tidligere år	574.410	0
	Årets opskrivninger	-574.410	574.410
	<b>I ALT</b>	<b>0</b>	<b>574.410</b>
	<b>OVERFØRT OVERSKUD</b>		
	Overført fra tidligere år	-7.130	0
	Overført af årets resultat	6.417.740	-7.130
	<b>I ALT</b>	<b>6.410.610</b>	<b>-7.130</b>
	<b>HENLAGT TIL UDBYTTE</b>		
	Forslag til årets resultatfordeling	0	0
	<b>I ALT</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>EGENKAPITAL I ALT</b>	<b>6.490.610</b>	<b>647.280</b>